GORABIDE
ASOCIACIÓN VIZCAÍNA EN FAVOR DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL
ADIMEN EZINTASUNA DUTEN PERTSONEN ALDEKO BIZKAIKO ELKARTEA

boletín / aldizkaria
berriak

OCTUBRE DE 2011 | 2011KO URRIA
Nº 203 Zk.

Licenciado Poza nº 14, 2ª - 48011 Bilbao | Teléfono: 94 443 12 10 | Fax: 94 421 93 84 | gorabide@gorabide.com
autogestores-gorabide.blogspot.com | www.gorabide.com | tiempolibre-gorabide.blogspot.com

Mejora continua en apoyo familiar
Hobekuntza familiei laguntzan
pg. 4 or.

Vivencia personal del duelo
Doluaren bizipen pertsonala
pg. 5 or.

Talleres de música y expresión artística
Musikako eta arteko tailerrak
pg. 7 or.

Colaboración de los comités de ética de Gorabide y del Hospital Galdakao-Usansolo

Gorabideko eta Galdakao-Usansolo Ospitaleko etika-batzordeen lankidetza

NECESITAMOS FOTOGRAFIAS

Para algunas de las actividades de celebración de nuestro 50 aniversario en 2012, necesitamos fotos que reflejen los cincuenta años de historia de Gorabide. Si tienes alguna imagen de ese tipo, escribe a 50aniversario@gorabide.com o llama al teléfono 94 443 12 10.

ARGAZKIAK BEHAR DITUGU

2012an gure 50. urteurrena ospatzeko jarduera batzuetarako, Gorabideren historiako berrogei-ta hamar urteak erakusten dituzten argazkiak behar ditugu. Horrelako irudiren bat baduzu, idatzi 50aniversario@gorabide.com helbidera edo deitu 94 443 12 10 telefono-zenbakira.

Grupo de trabajo conjunto de los comités de ética de Gorabide y del Hospital Galdakao-Usansolo

Profesionales de ambas entidades colaboran en un estudio sobre la relación del personal de los servicios sanitarios y las personas con discapacidad intelectual

Desde junio de 2010, los comités de ética del Hospital Galdakao-Usansolo y de Gorabide están desarrollando un proyecto conjunto con el fin de analizar y buscar áreas de mejora en las relaciones que mantienen las personas con discapacidad intelectual y las personas trabajadoras de los servicios de salud, durante el proceso de atención sanitaria. Esta colaboración será presentada en el X Congreso Nacional de Bioética, que se celebra en Pamplona del 6 al 8 de octubre.

LECTURA FÁCIL

Los comités de ética de Gorabide y del Hospital de Galdakao están estudiando qué ocurre cuando una persona con discapacidad intelectual va al médico. Para ver qué se puede mejorar, han encuestado a 40 personas de Gorabide y a 40 profesionales de salud del hospital.

Entre mayo y junio de 2011, un total de 20 personas usuarias y 20 profesionales de apoyo de viviendas y residencias de Gorabide han respondido a una encuesta sobre la relación que mantienen con los servicios de salud, en lo que respecta a la atención a personas con discapacidad intelectual. Por su parte, el Hospital Galdakao-Usansolo ha distribuido otro cuestionario similar entre 40 profesionales de su cuerpo sanitario.

Esta es la fase de análisis del proyecto conjunto que los comités de ética de Gorabide y del Hospital Galdakao-Usansolo iniciaron en junio de 2010, con el fin de identificar las necesidades de ambos colectivos, áreas de mejora y posibles planes de acción. La encuesta de Gorabide cubre todas las modalidades de servicios residenciales (pisos y residencias, tanto de ámbito rural como urbano), así como todo el arco diagnóstico de las personas usuarias (desde la máxima necesidad de apoyo hasta altos niveles de autonomía, y diversas afecciones de salud).

Futuro documento

Tras recoger los resultados, serán analizados en un grupo de trabajo conjunto, formado por una médico y dos coordinadoras de atención directa de la asociación, y una médico cirujana y una psicóloga clínica del hospital. Periódicamente, ambos comités pondrán en común el trabajo realizado, para su análisis y recogida de propuestas. El objetivo final del proyecto es elaborar un documento que recoja las particularidades que precisa la atención médica a las personas con discapacidad intelectual, con propuestas para mejorar la relación entre personal sanitario y pacientes con discapacidad intelectual.

Una buena oportunidad

En opinión de las participantes en este proyecto, *"es importante que en el Comité de Ética Asistencia del Hospital Galdakao-Usansolo se busque conocer y mejorar la atención que reciben las personas con discapacidad intelectual en los servicios de Osakidetza. Es una oportunidad que debemos aprovechar, ya que se nos presenta una buena ocasión para mejorar la atención en un área tan sensible para la persona, como es la atención a su salud"*.

IRAKURKETA ERRAZA

Gorabideko eta Galdakao-Usansolo Ospitaleko etika-batzordeak adimen desgaitasuna duen pertsona medikuarenera doanean zer gertatzen den aztertzen ari dira. Hobetu daitekeena ikusteko, Gorabideko 40 pertsonari eta ospitaleko osasun-arloko 40 profesionali egin zaie inkesta.

Gorabideko eta Galdakao-Usansolo Ospitaleko etika-batzordeetako baterako lan-taldea

Elkarrekin lan egiten dute osasun-zerbitzuetako langileen eta adimen desgaitasuna duten pertsonen arteko harremanari buruzko azterlan batean

2010eko ekainatik, Galdakao-Usansolo Ospitaleko eta Gorabideko etika-batzordeak proiektu bat ari dira batera garatzen; horren bidez, hobekuntza-arloak aztertu eta bilatu nahi dituzte, adimen desgaitasunen bat duten pertsonek eta osasun-zerbitzuetako langileek dituzten harremanetan, osasun-arretako prozesuan. Lankidetza hori Bioetikako X. Biltzar Nazionalean aurkeztuko da, Iruñean, urriaren 6tik 8ra.

2011ko maiatzean eta ekainean, Gorabideko etxebizitza eta egoitzetako 20 erabiltzailek eta 20 laguntzarako profesionalek inkesta bat erantzun zuten, osasun-zerbitzuekin duten harremanaren gainekoa, adimen desgaitasunen bat duten pertsonei arreta emateari dagokionez. Galdakao-Usansolo Ospitaleak, bere aldetik, osasun-kidegoko 40 profesionali antzeko beste galdetegi bat banatu zitzaien.

Hau da Galdakao-Usansolo Ospitaleko eta Gorabideko etika-batzordeek 2010eko ekainean hasi zuten baterako proiektua aztertzeko fasea; horren bidez, bi kolektiboen beharrak, hobekuntza-arloak eta egon daitezkeen ekintza-planak aurkitu nahi dira. Gorabideren inkestak egoitza-zerbitzuen modalitate guztiak betetzen ditu (pisuak eta egoitzak, landa-eremukoak eta hiri-eremukoak), bai eta erabiltzaileen arku diagnostiko osoa ere (laguntza-beharrik handiena zein autonomia-maila altuak eta osasun-arloko gaitzak).

Geroko agiria

Emaitzak jaso ondoren, baterako lan-taldean aztertuko dira; lan-taldea mediku batek eta elkarteko arreta zuzeneko bi koordinatzailek eta ospitaleko mediku zirujau batek eta psikologo kliniko batek. Aldian-aldian, bi batzorde horiek bateratu egingo dute egindako lana, egindakoa aztertzeko eta proposamenak jasotzeko. Proiektuaren azken helburua da agiri bat egitea; bertan, adimen desgaitasunen bat duten pertsonei eman beharreko arreta medikoak dituen zehaztasunak jasoko dira, bai eta osasun-arloko langileen eta adimen desgaitasuna duten pazienteen arteko harremana hobetzeko proposamenak ere.

Aukera paregabea

Proiektu honetako parte-hartzaileen iritziz, *"garrantzitsua da Galdakao-Usansolo Ospitaleko laguntzaren etika-batzordean adimen desgaitasunen bat duten pertsonek Osakidetzako zerbitzuetan jasotzen duten arreta ezagutu eta hobetu nahi izatea. Aprobetxatu beharreko aukera da; izan ere, aukera paregabea dugu, pertsona horientzat hain garrantzitsua den arloan arreta hobetzeko, osasun-arretan"*.

El servicio de apoyo a familias avanza en la mejora continua, trabajando por procesos

La gestión por procesos está orientada a la satisfacción de las personas usuarias, mediante un sistema de trabajo secuencial que permite detectar y poner en marcha áreas de mejora

SAIOA zerbitzua BBKren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren esker izan daiteke

El servicio SAIOA es posible gracias a BBK y la Diputación Foral de Bizkaia

Familiei laguntzeko zerbitzua etengabeko hobekuntzan aurrera egiten du, prozesuen arabera lan egiten

Prozesuen araberako kudeaketaren helburua da erabiltzaileak gustura egotea, lan-sistema sekuentzialaren bidez; horrek aukera ematen du hobekuntza-arloak antzeman eta egiteko

Gorabidek, 2009. urtean, prozesuen araberako kudeaketa ezarri zuen, lehenengoz, bere barne-antolaketan, bere zerbitzuetako etengabeko hobekuntza-arloak antzemateko erraztasunak izateko, lan-sistema sekuentzialaren bidez. Hortaz, SAIOA zerbitzuak –Ola BBK Zentroan dagoena– bere jarduerak PO1 izeneko prozesu eragilean kokatu ditu, harrera, informazio, orientazio eta laguntza eskaintza integrala ahalik eta gehien hobetzeko.

Prozesuaren hasieran behar bat eskatu edo antzematen da, dela araudi-arloan dauden aldaketengatik, dela SAIOA zerbitzuaren komunikazio bati erantzuteagatik. Eskaera-mota identifikatu eta baloratu ondoren (diagnostikoa, informazioa, zerbitzuak eta prestazioak, eskubideen defentsa, kudeaketak egiteko laguntzak...), erantzunik egokiena kudeatzen da, bai zerbitzua ematean, bai erabiltzaile, familia edo tutoreei edo erakunde publiko eta pribatuei informazioa ematean.

Orientazioa eta laguntza

Orientazio eta laguntzen kasuan, alternatiba bideragarriak bilatzen dira, egoera indibidualak edo taldekoak hobetu, saihestu edo konpontzeko, erabiltzaileek dituzten beharren arabera. Gainera, prozesu honetan, sortutako beharren azterketa eta adimen desgaitasunaren eremuaren gaineko araudiak edo legeak hobetzeko edo emateko proposamen zehatza daude.

Gorabide inició en 2009 la implantación de la gestión por procesos en su organización interna, para facilitar la detección de áreas de mejora continua en sus servicios, a través de un sistema de trabajo secuencial. En ese contexto, el servicio SAIOA –ubicado en el Centro Ola BBK– ha enmarcado sus actuaciones en el proceso operativo denominado PO1, con el objetivo de optimizar al máximo su oferta integral de acogida, información, orientación y apoyo.

El proceso comienza con la demanda o detección de una necesidad, por cambios normativos o como respuesta a una comunicación del servicio SAIOA. Tras identificar y valorar el tipo de solicitud (diagnóstico, información, servicios y prestaciones, defensa de derechos, apoyo en gestiones...), se gestiona la solución más adecuada, en la prestación de servicios o en la información a personas usuarias, familias o personas tutoras, o entidades públicas y privadas.

Orientación y apoyo

En casos de orientación y apoyo, se buscan alternativas viables para mejorar, prevenir o solucionar situaciones individuales o colectivas, en función de las necesidades e intereses de las personas usuarias. Además, en este proceso, se enmarcan el estudio de necesidades emergentes y la propuesta concreta de mejoras y aportaciones normativas o legislativas relacionadas con el ámbito de la discapacidad intelectual.

La importancia de compartir el duelo

Tres familiares que participaron en los seminarios sobre duelo, explican su vivencia en torno a este tema tan sensible

Enfrentarse a una pérdida, bien sea personal o material, es un momento difícil para cualquiera, pero también es necesario. Para abordar las implicaciones que esa situación tiene para una persona con discapacidad intelectual, Gorabide organizó una serie de seminarios, con dos miembros del Servicio de Atención al Duelo de Bizkaia, en los que participaron Mariángeles, Begoña y Julia.

Las tres han vivido experiencias de duelo en casa, y decidieron compartir la situación con sus familiares con discapacidad intelectual. *"Es bueno para nosotros y mejor para ellos"*, afirma Begoña en referencia a sus hermanos Iván y Emilio. De la misma opinión es Julia, que ve *"importante que vivan la realidad que vivimos todos, y que comentemos las cosas con ella"*, refiriéndose a su hija Naiara. Por su parte, Mariángeles vio cómo su hija Idurre, *"una vez asimilado, interiorizó la pérdida y aprendió a vivir con ello"*.

Todas ellas son conscientes de la importancia de dar respuesta a la necesidad de sus familiares de conocer la realidad de la situación para poder enfrentarse a ella y e integrar la pérdida en su vida. *"Con sinceridad y suavidad; quizás con más tacto que con otra persona"*, admiten.

Y las tres coinciden en la importancia de anticiparse. *"Yo ya le hablo de qué puede pasar cuando yo falte; poquito a poco, la quiero ir preparando"*, explica Maríangeles. *"Si les das esa información, les sirve para elaborar su propio conocimiento de la situación. Y creo que el proceso de duelo así es menos doloroso"*, apunta Begoña. *"Yo también quise anticiparme, porque no quería que mi hija viviera sin saber lo que pasaba"*, recuerda Julia.

Mariángeles, Begoña y Julia (de izquerda a derecha) participaron en los seminarios
Mariángelesek, Begoñak eta Juliak (ezkerretik eskuinera) mintegietan parte hartu zuten

Dolua partekatzea garrantzia

Doluari buruzko mintegietan parte hartu zuten hiru familiartekok gai hunkibera honen gainean bizi izandakoa azaldu zuten

Zerbait edo norbait galtzen denean, horri aurre egiteko unea oso gogorra da, edonorentzat, baina baita beharrezkoa ere. Egoera horrek adimen-desgaitasuna duen pertsona batengan duen eragina aztertzeko, Gorabidek zenbait mintegi antolatu zituen, Doluari aurre egiteko Bizkaiko zerbitzuko bi kiderekin; mintegi horietan parte hartu zuten Mariángelesek, Begoñak eta Juliak.

Hirurek bizi izan dute doluaren esperientzia etxean, eta erabaki zuten egoera beren familiartekoen artean adimen-desgaitasuna dutenekin partekatzea. *"Guretzat ona da eta haientzat are hobea"*, esan du Begoñak, bere neben gainean (Iván eta Emilio). Iritzi bera du Juliak: *"Garrantzitsua da guztiok bizi dugun errealitatea haiek ere bizitzea, eta gauzak haiekin hitz egitea"*, Naiara bere alabaren gainean hitz egitean. Mariángelesek dio Idurre bere alabak, *"gainditu ondoren, galera barneratu eta huts horrekin bizitzen ikasi zuela"*, berak hori bizi izan baitzuen.

Hirurek uste dute garrantzitsua dela beren familiartekoek egoera erreala ezagutzeko duten beharrari erantzutea, horri aurre egin ahal izateko eta galera beren bizitzan berenganatu ahal izateko. *"Zintzo eta argi; beharbada beste inorekin baino kontu handiagoz"*, esan dute.

Eta hirurek esan dute garrantzitsua dela gauzak aurreratzea. *"Ni ez nagoenean gerta daitekeenaz hitz egiten diot; pixkanaka, egoera horretara egokitzeko gai izatea nahi dut"*, azaldu du Mariángelesek. *"Informazio hori emanez gero, egoeraren gaineko ezagutza landuko dute. Eta, nire ustez, doluaren prozesua, horrela, ez da hain mingarria"*, esan du Begoñak. *"Nik ere gauzak aurreratu nahi izan nizkion, ez nuelako nahi nire alaba gertatzen zena jakin gabe bizitzea"*, gogoratu du Juliak.

Fiesta de la txalaparta en Sopuerta

Como cierre de un taller realizado en verano, personas usuarias y profesionales de las residencias Haizea y Eguzkia participan en un concierto plagado de percusión y ritmo

El 18 de septiembre, el Servicio Residencial Sopuerta organizó una fiesta en torno a la txalaparta, como colofón al taller realizado durante el verano de la mano del educador ocupacional y músico aficionado Javier García. El proyecto ha consistido en cinco sesiones en las que han participado diez residentes, con el apoyo y coordinación de dos profesionales del centro.

Las personas participantes han disfrutado *"muchísimo"* de esta actividad, que les ha permitido un acercamiento activo a la música, experimentando con sencillos instrumentos de percusión. El nivel de atención y emoción ha superado con creces las expectativas iniciales. Tanto, que incluso ha habido profesionales que han participado voluntariamente fuera de su horario laboral.

Dado el éxito de esta experiencia, se ha decidido mantener el taller de manera estable durante el resto del año, con la txalaparta que la residencia ha recibido como regalo.

Txalapartaren jaia Sopuertan

Udan egindako tailerra ixteko, Haizea eta Eguzkia egoitzetako erabiltzaile eta profesionalek perkusioz eta erritmoz jositako kontzertuan parte hartu dute

Irailaren 18an, Sopuertako egoitza-zerbitzuak txalapartaren gaineko jaia ospatu zuen, udan Javier García okupazio-hezitzaileak eta musikazaleak emandako tailerrari amaiera emateko. Proiektuak bost saio izan ditu; horietan, hamar erabiltzailek parte hartu dute, zentroko bi profesionalen laguntzarekin eta koordinazioarekin.

Parte-hartzaileek *"asko"* gozatu dute jarduera honekin; izan ere, aukera eman die musika modu aktiboan ezagutzeko, perkusio-tresna arruntekin esperimentatuz. Atentzio- eta emozio-mailak soberan gainditu ditu hasierako asmoak. Hainbestekoa izan da atentzio- eta emozio-maila, modu boluntarioan beren laneko ordutegitik kanpora parte hartu duten profesionalak egon izan dira.

Esperientzia honen arrakasta kontuan hartuta, tailerra urte osoan mantentzea erabaki da, egoitzari oparitu dioten txalapartarekin.

Residentes de Plazakola, en *La Pepa*
Plazakolako bizilagunak, *La Pepan*

El 15 de septiembre, un grupo de residentes de Plazakola fue al Museo Marítimo de Bilbao para visitar *La pepa*, réplica de un galeón del siglo XVII. Dentro del barco, pudieron conocer la época en la que se firmó la Constitución de 1812 en Cádiz.

Irailaren 15ean, Plazakolako erabiltzaile-talde bat Bilboko Itsas Museora joan zen, La Pepa XVII. mendeko galeoi baten erreplika bisitatzera. Barkuaren barruan, Cádiz-en, 1812. urtean, Konstituzioa sinatu zeneko garaia ezagutu ahal izan zuten.

Talleres con Sendarte

El Servicio de Tiempo Libre ofrece tres grupos de música y uno de artes plásticas

Con el comienzo de curso, el Servicio de Tiempo Libre vuelve a poner en marcha los talleres de expresión musical y plástica impartidos por la Asociación Sendarte.

El taller de musicoterapia creativa consiste en experimentar con instrumentos, cantar, improvisar, inventarse canciones y grabarlas, explorando nuevas formas de expresión a través de la música. Hay un grupo de niños y niñas, los miércoles de 17:30 a 18:15; otro de jóvenes, los lunes de 18:00 a 19:15; y uno de adultos, los lunes de 19:15 a 20:30.

En el de artes plásticas, se desarrolla la creatividad con diversos materiales y técnicas (barro, pintura, elementos reciclados...). Hay un grupo de adultos los jueves de 19:00 a 20:00.

Para apuntarse, llamar al Servicio de Tiempo Libre (94 443 12 10).

LECTURA FÁCIL

Si quieres apuntarte a música o artes plásticas, sólo tienes que ponerte en contacto con el Servicio de Tiempo Libre y pedir información: 94 443 12 10.

Tailerrak Sendarterekin

Hiru musika-talde eta arte plastikoetako bat eskaintzen ditu Astialdiko Zerbitzuak

Ikasturtea hastean, Astialdiko Zerbitzuak martxan jarri ditu, berriro ere, Sendarte elkarteak emandako gorputz-adierazpeneko eta plastikako tailerrak.

Musika-terapia sortzailearen helburua da musika-tresnen bidez esperimentatzea, kantatzea, inprobisatzea, abestiak asmatzea eta grabatzea, musikaren bidez beste adierazpen-modu batzuk aztertuz. Umeen taldea: asteazkenetan, 17:30-18:15. Gazteen taldea: astelehenetan, 18:00-19:15. Helduena: astelehenetan, 19:15-20:30.

Arte plastikoetako tailerretan, sormena zenbait material eta teknikekin garatzen da (buztina, pintura, elementu birziklatuak…). Helduen taldea dago, ostegunetan, 19:00-20:00.

Izena emateko, deitu Astialdiko Zerbitzura (94 443 12 10).

IRAKURKETA ERRAZA

Musika edo arte plastikoetan izena eman nahi baduzu, jarri harremanetan Astialdiko Zerbitzuarekin eta informazioa eskatu, 94 443 12 10 telefonoan.

LABURRAK BREVES

El centro de día Ola abre el 5 de octubre

El centro de atención diurna Ola, ubicado en el Centro Ola BBK de Sondika entra en funcionamiento el 5 de octubre, con sus 22 plazas cubiertas y cuatro puestos de cuidador/a monitor/a, en unas instalaciones de 490 m^2. Este servicio es posible gracias a la colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia, BBK y Gorabide.

Ola eguneko zentroa urriaren 5ean

Sondikako Ola BBK zentroan dagoen eguneko zentroa urriaren 5ean jarriko da martxan, eta, bertan egongo diren 22 plazak beteta eta monitore zaintzailerako lau lanpostu egongo dira, 490 m^2-ko instalazioetan. Zerbitzu hau Bizkaiko Foru Aldundiaren, BBKren eta Gorabideren arteko lankidetzari esker emango da.

Compartiendo estrategia

Este mes de octubre, el presidente y el gerente de Fevas visitarán la sede de Gorabide para compartir visiones estratégicas y análisis del entorno. Con esta acción, se fortalece la alianza que la asociación mantiene con la federación vasca, en beneficio de las personas con discapacidad intelectual.

Estrategia partekatu

Urrian, Fevaseko presidenteak eta gerenteak Gorabideko egoitza bisitatuko dute, ikuspegi estrategikoak eta inguruneko analisia partkatzeko. Horrela, elkarteak euskal federazioarekin duen itun indartzen da, adimen desgaitasuna duten pertsonen onerako.

Gorabide es una asociación sin ánimo de lucro orientada a dar apoyo a las personas con discapacidad intelectual de Bizkaia y a sus familias, contribuyendo así a la mejora de su calidad de vida y a la promoción de una sociedad más justa y cohesionada.

Gorabide irabazi-asmorik gabeko elkartea da, adimen desgaitasuna duten bizkaitarrei eta haien familiei laguntzera bideratua, bizi kalitate hobea izan dezaten eta gizartea zuzenagoa eta kohesionatuagoa izan dadin lortzeko.

Quinto año consecutivo en la Semana de la Excelencia
Segidako bosgarren urtea Bikaintasunaren Astean

El viernes 4 de noviembre, de 9:30 a 14:30, tendrá lugar en el Aula de Cultura BBK de Bilbao (Elcano nº 20) la jornada *Gorabide: un proyecto centrado en las personas*, dentro de los actos de la Semana Europea de la Calidad y la Excelencia. En esta quinta participación consecutiva de Gorabide en las actividades que coordina Euskalit, se abordará el reconocimiento al voluntariado; los modelos residenciales modulares; los apoyos centrados en la persona con enfoque de calidad de vida; y la experiencia de voluntariado de autogestores.

El evento también contará con la participación de Luis Arbea, profesor de Psicología en la Uned de Pamplona, con la ponencia *El amor solidario y la relación de ayuda*.

Inscripciones: gorabide@gorabide.com

Azaroaren 4an, ostiralean, goizeko 09:30etik 14:30era, jardunaldi hau egingo da Bilboko BBKren Kultur Aretoan (Elcano, 20): *Gorabide: pertsonengan oinarritako proiektua*, Kalitate eta Bikaintasunaren Europar Asteko ekitaldien artean. Bosgarren urtez hartuko du parte Gorabidek, elkarren segidan, Euskalitek koordinatzen dituen jardueretan; horietan, boluntarioari esker onak emango zaizkio, egoitza-eredu modularrak landuko dira, bai eta pertsonak hel-buru dituzten laguntzak (bizi-kalitatearen ikuspegiarekin) eta autogestoreen boluntarioen esperientzia ere.

Ekitaldian Luis Arbeak, Iruñeko UNEDeko Psikologiako irakasleak, parte hartuko du, eta hitzaldi hau emango du: *Maitasun solidarioa eta laguntza-harremana*.

Izen-ematea: gorabide@gorabide.com

agenda

octubre urria

AGRUPACIONES / ELKARTEAK

DEUSTO-SAN IGNACIO — Junta / Batzorde
Club Solas-Etxe. Luzarra, 24 - Deusto
Día / Eguna 4 martes / asteartea — **Hora / Ordua** 19:30

ERMUA — Junta / Batzorde
Aldapa, 2-bajo A/ etxabe A - Ermua
Día / Eguna 3 lunes / astelehena — **Hora / Ordua** 19:30

MUNGIALDEA — Comisión / Komisio
Atxurizubi, 12 - Mungia
Días / Egunak los martes / asteartеak — **Hora / Ordua** 20:00

SANTURTZI — Comisión / Komisio
Sabino Arana, 20-22 - Santurtzi
Día / Eguna 26 miércoles / asteazkena — **Hora / Ordua** 19:00

AUTOGESTORES / AUTOGESTOREAK

JÓVENES | GAZTEAK
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º (Bilbao)
Día / Eguna 4 martes / asteartea — **Hora / Ordua** 18:00

ADULTOS | HELDUAK
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao
Día / Eguna 5 miércoles / asteazkena — **Hora / Ordua** 18:30

LOS ELEGANTES | DOTOREAK
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao
Día / Eguna 11 martes / asteartea — **Hora / Ordua** 18:30

NUEVOS 2 | BERRIAK 2
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao
Día / Eguna 19 miércoles / asteazkena — **Hora / Ordua** 18:30

FORMACIÓN FAMILIAR / FAMILIEN PRESTAKUNTZA

FAMILIAS DE ESCOLARES / ESKOLA-UMEETAKO FAMILIAK
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao
Día / Eguna 18 martes / asteartea — **Hora / Ordua** 18:30

FAMILIAS DE ADOLESCENTES / NERABEETAKO FAMILIAK
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao
Día / Eguna 10 lunes / astelehena — **Hora / Ordua** 18:30

FAMILIAS DE JÓVENES / GAZTEETAKO FAMILIAK
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao
Día / Eguna 6 jueves / osteguna — **Hora / Ordua** 18:30

FAMILIAS DE ADULTOS/AS / HELDUETAKO FAMILIAK
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao
Día / Eguna 20 jueves / osteguna — **Hora / Ordua** 18:30

HERMANOS Y HERMANAS / ANAI ARREBAK
Gorabide - Ldo. Poza, 14-2º - Bilbao
Día / Eguna 26 miércoles / asteartea — **Hora / Ordua** 18:00